



E: Use guide

Digital wallpaper is printed on a high-quality non woven with special product features:

- Noticeably stronger than standard wallpaper
- Dimensionally stable without stretching or shrinking
- Can be removed in a dry condition for redecoration, provided the appropriate paste has been used.

Strips are manufactured 46.50cm wide. If the pattern reaches across more than one strip (panels), several strips are rolled into one reel next to each other. All strips are identified by a number on their upper side. These strips must be applied in numerical order from left to right. As a rule, each strip to follow has been turned through 180° to avoid any possible difference in colour. If you do not intend to use up the entire height and/or width of the pattern, it is recommended to select in advance which section to use and where to start. If possible, strips should be placed flat on the ground first. Prior to use, please check the wall for possible defects or damage. We do not accept any liability for strips once they have been attached to the wall.

How to prepare the wall surface

The surface must be dry, smooth, clean and of a uniformly absorbent quality. Where patterns have a light-coloured basis, colour variations in the undercoat may shine through! Make sure to neutralize these variations first, for example, with a pigmented wallpaper primer. Rough surfaces, holes, and uneven spots should be levelled out. Remove any residues of the former wallpaper.

Paste - How to attach the wallpaper

Spread the paste with a roller evenly across the wall and attach the dry wallpaper to the wall after it has been coated with the paste. We recommend to use a special duty paste for non woven. Apply the paste across an area slightly wider than one strip. Attach the first strip in a vertical direction and press it against the wall by means of a rubber roller or spatula to avoid possible air bubbles. All following strips must be butt-jointed. Alternatively, the wallpaper can be attached in the traditional way: Paste the strips and attach them without leaving them to soak.

Attention

Carefully dab off possible paste blobs with a damp sponge immediately and dab dry. This User guide is a recommendation only. Please contact a competent salesperson in case of doubt.

D: Verarbeitungsanleitung

Digitaltapeten werden auf einem hochwertigen Vliesmaterial mit speziellen Eigenschaften gedruckt:

- spürbar fester als normale Papiertapete
- dimensionsstabil, kein Dehnen, kein Schrumpfen
- kann bei späterer Renovierung trocken abgezogen werden, wenn bei der Verarbeitung der richtige Kleister verarbeitet wurde.

Die Bahnen werden mit einer Breite von 46,50cm hergestellt. Wenn das Muster aus mehreren Bahnen (Paneele) besteht, werden mehrere Bahnen aneinander auf eine Rolle gerollt. Alle Bahnen sind an der Oberseite nummeriert. Diese Bahnen müssen in der Reihenfolge der Nummern von links nach rechts verarbeitet werden. In der Regel ist jede folgende Bahn um 180 Grad gedreht. Dadurch werden mögliche Farbunterschiede vermieden. Wenn man nicht die gesamte Höhe und/oder Breite des Musters verwendet, wird empfohlen, vorher zu bestimmen, welchen Teil man verarbeitet und wo man beginnt. Falls möglich, die Bahnen zuerst auf dem Boden auslegen. Vor der Verarbeitung kontrollieren Sie die Wandverkleidung bitte auf eventuelle Fehler oder Mängel. Für verarbeitete Bahnen werden keine Reklamationen akzeptiert.

Untergrund - Vorbereitung des Untergrunds

Der Untergrund muss trocken, glatt, sauber und gleichmäßig saugfähig sein. Bei Mustern mit hellen Fonds können Farbabweichungen des Untergrunds durchschimmern! Diese Farbunterschiede müssen zuerst neutralisiert werden, z.B. mit pigmentiertem Tapetengrund. Raue Untergründe, Locher und Unebenheiten sollten egalisiert werden. Alte Tapeten vorher restlos entfernen.

Kleister - Tapezieren

Verteilen Sie den Kleister mit einer Rolle gleichmäßig auf der Wand und bringen Sie die trockene Wandbekleidung auf der mit Kleister bestrichenen Wand an. Als Kleister wird 'Metylan-Direkt' empfohlen. Der Kleister sollte in einer Breite von etwas mehr als einer Bahn auf der Wand aufgetragen werden. Kleben Sie die erste Bahn senkrecht auf und drücken Sie sie mit einer Gummirolle an, um eventuelle Luftbläschen zu entfernen. Alle folgenden Bahnen auf Stoß anbringen. Sie können auch nach der traditionellen Tapeziermethode arbeiten. Streichen Sie die Bahnen dazu mit 'Metylan-Direkt' ein und verarbeiten Sie diese ohne Weichzeit.

Achtung

Eventuelle Leimflecken sollten sofort mit einem feuchten Schwamm durch vorsichtiges abtupfen entfernt werden und anschließend trocken getupft werden. Diese Verarbeitungsvorschrift ist eine Empfehlung. Wenden Sie sich bei Zweifeln an Ihren Verkäufer;

NL: Verwerkingsvoorschrift

Murals worden digitaal gedrukt op een hoogwaardig vlies, met bijzondere eigenschappen:

- is merkbaar sterker dan normaal papier (behang)
- bevat geen milieu- en gezondheidsbelastende substanties en is biologisch afbreekbaar.
- is later droog verwijderbaar, mits het met de juiste lijm is verwerkt.

Door een bijzondere productiemethode produceren wij banen met een breedte van 46,50 cm. Indien het decor uit meerdere banen (panelen) bestaat, dan zijn er meerdere banen aan elkaar op één rol gerold. Alle banen zijn aan de bovenzijde genummerd. Deze banen moeten op volgorde van nummer van links naar rechts worden verwerkt. In de regel is elke volgende baan 180° gedraaid. Hierdoor wordt elk mogelijk kleurverschil vermeden. Indien niet de volle hoogte en/of breedte van het decor wordt gebruikt, is het aanbevolen om vooraf te bepalen welk gedeelte wordt verwerkt en waar te beginnen. Indien mogelijk eerst de banen op de grond uitleggen. Voor verwerking de wandbekleding controleren op eventuele fouten of gebreken. Er worden geen klachten op verwerkte banen geaccepteerd.

Ondergrond - ondergrondvoorbereiding

De ondergrond moet droog, glad, schoon en gelijkmatig zuigend zijn. Bij decors met lichte ondergronden, kunnen kleurafwijkingen in de ondergrond doorschijnen! Deze kleurverschillen dienen eerst geneutraliseerd te worden. Beslist niet op oud behang werken! Ruwe ondergronden, gaten en oneffenheden egaliseren.

Lijm - behangen

De lijm met een roller gelijkmatig op de wand verdelen en de droge wandbekleding op de ingelijmde wand aanbrengen. De aanbevolen lijm is Perfax Roll-On. De lijm dient op een breedte iets meer dan één baan op de wand aangebracht te worden. De eerste baan hierop loodrecht plaatsen en met een gummiroller of spatel aandrukken om eventuele luchtblazen te verwijderen. Alle volgende banen stotend aanbrengen. Ook de traditionele behangmethode kan worden gevolgd. Hierbij de banen met Perfax Roll-On insmeren en niet laten inweken.

Let op

Eventuele lijmplekken direct met een natte spons verwijderen en daarna droog deppen. Dit verwerkingsvoorschrift is een aanbeveling. Bij twijfel vraag om advies van uw detaillist.

ES: Instrucciones de uso

Revestimiento realizado en material "non woven", de gran calidad con propiedades especiales. Mucho más resistente que el papel pintado tradicional y mucho más estable estable. Se puede quitar de forma fácil, siempre que se utilice cola celulosa.

Los paneles se fabrican a una medida de 46.5 cm de ancho y 270 cm. De largo. Todos los paños del mural aparecen uno detrás de otro en el mismo rollo. Cada paño del mural va numerado, y debe ser instalado de izquierda a derecha. Antes de la instalación, compruebe que el muro esté liso, sin defectos y de color uniforme.

Preparación de la superficie

La superficie deberá estar seca, lisa, limpia, y de manera uniformemente absorbente. Cubrir las diferencias y contrastes en el color de la pared pintada. Nivel, la pared lisa y eliminar los restos de la anterior imagen de fondo.

Aplicación

Aplicar la cola solo a la pared, repartiendo uniformemente sobre la superficie sobre un área superior a la del paño. Coloque el panel en seco, desde arriba, verticalmente y ejercer presión con el rodillo o paleta para eliminar cualquier burbuja de aire. Los paneles se aplican en orden numérico. Si lo prefiere, puede aplicar la cola sobre el papel. Eliminar de inmediato cualquier exceso de cola con vino en una esponja húmeda. Recomendamos el uso de cola celulosa.



F: Notice de pose

Les papiers peints numériques sont imprimés sur un matériau intissé de qualité supérieure, doté de propriétés particulières, car:

- nettement plus solide que le papier peint ordinaire
- stable dimensionnellement, pas d'allongement ni de rétrécissement
- en cas de rénovation ultérieure, peut être arraché à sec, si une colle adaptée à ce type de papier a été utilisée au départ.

Les lés sont fabriqués en 46,50 cm de largeur. Si le motif est constitué de plusieurs lés (panneaux), plusieurs lés sont juxtaposés et enroulés sur le même rouleau. Tous les lés sont numérotés sur la face supérieure. Ces lés doivent être posés dans l'ordre correct des numéros, de gauche à droite. Généralement, chaque lé consécutif est pivoté de 180 degrés. Ceci permet d'éviter toute différence de teinte possible. Si l'on n'utilise pas toute la hauteur et/ou largeur du motif, il est conseillé de choisir la partie que l'on souhaite poser et l'emplacement de départ avant de commencer. Si possible, posez tout d'abord les lés au sol. Avant la pose, contrôlez si les murs à tapisser ne présentent pas des problèmes ou des défauts. Aucune réclamation ne sera acceptée pour des lés déjà posés.

Surface - Appret de la surface

La surface sur laquelle vous poserez le papier doit être sèche, propre et uniformément absorbante. Dans le cas de motifs sur fond clair, les différences de couleur apparaissant sur la surface à tapisser peuvent devenir visibles! Il faut d'abord neutraliser ces différences de teinte, avec un fond pigmenté pour papiers peints, par ex. Il faut égaliser les subjectiles rugueux, reboucher les trous et lisser les inégalités. Tous les anciens papiers peints doivent être arrachés complètement.

Colle - Poser le papier peint

Appliquez la colle uniformément sur le mur, avec un rouleau. Posez le papier sec sur le mur que vous venez de badigeonner de colle. Nous recommandons d'utiliser la colle spéciale 'Metylan Intesse', il faut appliquer la colle au mur sur une largeur excédant légèrement la largeur d'un lé. Encollez le premier lé verticalement et pressez-le au moyen d'un rouleau caoutchouc ou d'une spatule, pour chasser toutes les bulles d'air éventuelles. Positionnez tous les lés suivants bord à bord. Vous pouvez aussi travailler selon la méthode de pose de papier peint traditionnelle. Pour cela, encollez les lés avec de la colle et posez-les sans laisser reposer.

Attention

Enlevez aussitôt les bavures de colle en les tamponnant avec précaution à l'aide d'une éponge humide, puis séchez en tamponnant. Cette consigne de pose est une recommandation. En cas de doute, veuillez contacter votre revendeur.

Pl: Instrukcja klejenia tapet

Tapety kolekcji wykonano na fizeleinie o gramaturze 150 g metodą druku cyfrowego. Ich cechą charakterystyczną jest:

- znacznie większa trwałość
- stabilność wymiarów

Przy ponownym tapetowaniu produkt ten można na sucho ściągać ze ściany. Panele wykonane w szerokości 46,5 cm. Jeżeli dany artykuł składa się wielu paneli są one rolowane w kolejności klejenia na ściągę. Klejenia na ścianę należy dokonać w kolejności numerowania z lewej do prawej strony ściany. Kolejne panele należy kleić odwracając je o 180 stopni w celu uniknięcia różnic odcieni. Jeżeli ściana nie pozwala na wyklejenie pełnego wzoru należy wzór rozłożyć na podłodze i odpowiednio przyciąć przed klejeniem.

Przed klejeniem należy sprawdzić ew. uszkodzenia lub błędy w produkcji. Reklamacji za wyklejone panele nie uwzględnia się.

Podłóże - Ściana.

Ściana lub inne podłóże powinna być sucha, czysta, gładka i higroskopijna. Przy jasnych tonach wzorów może dojść do wpływu ciemnych plam ściany na kolor wzoru. Różnice kolorów podłóży powinny zostać zneutralizowane - najlepiej przez zagruntowanie ściany płynami pigmentowymi. Stare tapety należy usunąć ze ściany.

Klej -Tapetowanie.

Klej rozprowadzać równomiernie na ścianie a następnie nanosić suche panele w odpowiedniej kolejności. Zaleca się stosowanie kleju Vlies Spezial 400 gr. finny Digital walls. Klej należy rozprowadzać pasmami o szerokości większej niż szerokość panela. Pierwszy panel należy kłaść sprawdzając pion a następnie gumową rolką usunąć powietrze. Klejone panele kłaść na styk. Tapety można również kłaść "klasycznie" nanosząc na nie klej nie czekając na zmiękczenie tapety.

UWAGA.

Plamy po kleju należy od razu usuwać gąbką lub wilgotną ścierką. Powyższa instrukcja jest propozycją producenta. W przypadku pytań proszę zwrócić się do sprzedawcy.

I: istruzioni per l'uso

Rvestimento realizzato su materiale "non woven", tessuto non tessuto, di grande qualità con proprietà particolari. Notevolmente più resistente di una normale carta da parati. Dimensione stabile. Può essere rimosso facilmente, umidificato, sempre che sia stata usata nell'applicazione la colla apposita.

I pannelli sono prodotti con l'ampiezza di cm. 46.5 e la lunghezza di mtl. 2.70. Se il disegno è composto da più pannelli, questi saranno avvolti nello stesso rotolo. Ogni pannello è numerato all'estremità superiore e i pannelli dovranno essere applicati in ordine numerico, da sinistra a destra. Prima dell'applicazione controllare che la parete sia liscia, senza difetti e di colore uniforme. Non si accetteranno reclami per pannelli messi in opera.

Preparazione della superficie

La superficie dovrà essere asciutta, liscia, pulita e uniformemente assorbente. Coprire le differenze e i contrasti di colore della parete tinteggiando uniformemente con tinta all'acqua lavabile. Livellare, lisciare la parete e eliminare qualsiasi eventuale resto di precedente carta da parati.

Applicazione

Applicare la colla per tessuto non tessuto sulla parete, spalmandola su un'area superiore alla misura del pannello. Posare il pannello asciutto, dall'alto, verticalmente e fare pressione con rullo o spatola in modo da eliminare eventuali bolle d'aria. I successivi pannelli dovranno essere applicati seguendo la numerazione progressiva. In alternativa si proceda come per la posa di una normale carta da parati, spalmando la colla sul retro dei pannelli ed eliminando immediatamente l'eventuale colla eccedente nelle giunte, con una spugna umida. Consigliamo usare colla cellulosa.

P: O modo de emprego

Revestimento feito num material não tecido, de alta qualidade, com propriedades especiais. É mais resistente do que os tradicionais papéis pintados e mais estável. Pode-se remover facilmente se usar cola celulose.

Os painéis são fabricados com uma largura de 46,5 cm e um comprimento de 270 cm. Todos os painéis do mural aparecerão um após o outro na mesma rodada. Cada peça do mural é numerada e deve ser instalada a partir da esquerda para a direita. Antes da instalação, verifique se a parede é lisa, sem falhas e de cor uniforme.

Preparação da Superfície

A superfície deve estar seca, lisa, limpa para uma uniforme absorção da cola. Cubra os contrastes e as diferenças existentes na cor das paredes pintadas: nivele, deixe as paredes lisas e remova a imagem anterior.

Aplicação

Aplique cola apenas à parede, espalhando-a uniformemente sobre a superfície sobre uma área maior do que a do pano. Coloque o painel seco de cima para baixo, verticalmente e pressionando com o rolo ou a espátula para remover quaisquer bolhas de ar.

Aplique os painéis segundo a ordem numérica. Se preferir, aplique primeiro a cola no papel. Imediatamente remova qualquer excesso de cola com uma esponja húmida de vinho. Recomendamos a utilização de celulose cola